

**Bundesversammlung  
Assemblée fédérale  
Assemblea federale**

Telefax

031/61 7804

**Parlamentsdienste  
Services du Parlement – Servizi del Parlamento**

Secrétaire général de l'Assemblée fédérale	Sauvant Jean-Marc, lic. en droit	031/61 9701	Palais du Parlement
Direktionsassistentin	Bregenzer Charlotte	9703	»
Auswärtige Beziehungen, Publikationen, besondere Aufgaben			
Adj.-scient.	Clerc John, lic. ès sc. écon.	9726	Bundeshaus West
Rechtsfragen des Parlaments			
Wissensch. Adjunkt	Lanz Christoph, Dr. iur., Fürsprecher	9714	»
Datenverarbeitung	Frischknecht Ernst, Dr. phil.	9779	Parlamentsgebäude
Presse, Information			
Wissensch. Adjunktin	Huber-Hotz Annemarie, lic. ès sc. éc. et soc.	9727	»
Administrative und Personalangelegenheiten			
Wissensch. Adjunkt	Hausmann Karl, Dr. phil.	9718	Bundeshaus West

**Generalsekretariat – Secrétariat général – Segreteria generale**

Auskunft	Hösli Rolanda Inglin Silvia	031/61 9711	Parlamentsgebäude »
Chef (Ratsgeschäfte, Vorstösse)			
	Robert Jean-Pierre	9704	»
Stellvertreter	Chassot Michel	9709	»
(Übersicht, Syn. Tabellen)	Lamprian Hanspeter	9845	»
Registratur, Spedition, Weibeldienst	Ritler Vitus	9716	»

**Dokumentationsdienst der Bundesversammlung  
Service de documentation de l'Assemblée fédérale  
Servizio di documentazione dell'Assemblea federale**

Telex		911 515	brslg ch
Telefax		61 8297	
Chef	Cattaneo Ezio, dott. in legge	031/61 9731	Bundeshaus Ost
Stellvertreter	Vokinger Hans Walter, lic. iur.	9732	»
Aufträge		9731/9738	»
Auskunft		9744	»
Rechtsfragen; Bundespersonal und -bauten			
Wissensch. Adjunkt	Vokinger Hans, lic. iur.	9732	»
Finanz- und Volkswirtschaft, Statistik			
Adj.-scient.	Jeanneret Pierre, lic. rer. pol.	9734	»
Auswärtige Angelegenheiten, Staatspolitik, Bevölkerung, Massenmedien			
Wissensch. Adjunkt	Graf Martin, lic. phil. I	9736	»

## **BVers**

Bildung, Wissenschaft und Forschung; Sozialversicherung			
Wissensch. Mitarb.	Vrtacic Ludvik, Dr. phil. I	031/61 9735	Bundeshaus Ost
Verkehr, Energie, Umweltschutz, Militär			
Wissensch. Mitarbeiter	Christen Otto W., Fürsprecher	031/61 9737	»
Presseauswertung			
Sekretär	Willenegger Markus	9733	»
Archiv			
Bibliotheksekretärin	Werder Käthe	9740	»
Kanzlei	Götschi Lydia	9744	»

## **Sekretariat der Geschäftsprüfungskommission Secrétariat des commissions de gestion Segreteria delle commissioni di gestione**

Auskunft		031/61 9713	Bundeshaus West
Sekretär	Mastronardi Philippe, Dr. iur., Fürsprecher	9712	»

## **Kommissionendienst Service des commissions – Servizio delle commissioni**

Leitung und Organisation, Planung

	Huber-Hotz Annemarie, lic. ès sc. éc. et soc.	031/61 9727	Parlamentsgebäude
Sekretariat der Wirtschaftskommissionen, der Kommissionen für auswärtige Angelegenheiten und der Delegationen beim Europarat und der EFTA			
Auskunft		031/61 9721	Bundeshaus West
Sekretär	Aebi Alfred, Dr. ès sc. pol.	9715	»
Sekretariat der Kommission für Gesundheit und Umwelt, der Militär- und Verkehrs-Kommissionen			
Auskunft		031/61 9725	Bundeshaus West
Sekretär	Hausmann Karl, Dr. phil.	9718	»
Sekretariat der Energiekommission sowie von Kommissionen für parlamentarische Initiativen und für Spezialfälle			
Auskunft		031/61 9725	Bundeshaus West
Sekretär	Lanz Christoph, Dr. iur., Fürsprech und Notar	9714	»
Sekretariat der Kommissionen für Wissenschaft und Forschung			
Sekretärin	Barben Elisabeth, lic. phil.	031/61 9938	Parlamentsgebäude
Sekretariat der Petitions- und Gewährleistungs-Kommission, der Begnadigungskommission und von Kommissionen für parlamentarische Initiativen			
Sekretärin	Gadient Brigitta M., lic. iur.	031/61 9710	Parlamentsgebäude
Sekretariat der Kommission für soziale Sicherheit			
Sekretär	Anliker Ueli, lic. rer. pol.	031/61 9935	Parlamentsgebäude
Sekretariat der Redaktionskommission			
Sekretärin	Huber-Hotz Annemarie, lic. ès sc. éc. et soc.	031/61 9727	Parlamentsgebäude
Sekretariat der Delegation bei der Interparlamentarischen Union			
Sekretär	Clerc John, lic. ès sc. écon.	031/61 9726	Bundeshaus West
Sekretariat der Bautengruppe			
Sekretär	Christen Otto W., Fürsprecher	031/61 9737	Bundeshaus Ost

**Protokollierungsdienst  
Service des procès-verbaux – Servizio dei protocolli**

Chef Frischknecht Ernst, Dr. phil. 031/61 9779 Parlamentsgebäude

**Sekretariat der Finanzkommissionen und der Finanzdelegation der eidgenössischen Räte  
Secrétariat des commissions des finances et de la délégation des finances des Chambres fédérales  
Segreteria delle commissioni delle finanze e della delegazione delle finanze delle Camere federali**

Auskunft 031/61 6393 Parlamentsgebäude  
Sekretär der Finanzkommissionen und der Finanzdelegation der eidg. Räte  
Bucher Fritz 6391 »  
Wissensch. Adjunkt Ayer Christian, lic. en droit, avocat 6392 »

**Nationalrat  
Conseil national  
Consiglio nazionale**

Gewählt für die 43. Amtsperiode 1987–1991 (200 Mitglieder)  
Elu pour la 43e législature 1987–1991 (200 membres)  
Eletto per la 43a legislatura 1987–1991 (200 membri)

**Büro – Bureau – Ufficio**

Präsident 1987/88 Reichling Rudolf  
Vizepräsident 1987/88 Iten Josef

**Stimmzähler – Scrutateurs – Scrutatori**

- |                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 1. Nussbaumer Urs   | 5. Darbellay Victor |
| 2. Pini Massimo     | 6. Lanz Fritz       |
| 3. Steinegger Franz | 7. Massy Claude     |
| 4. Hösli Fritz      | 8. Ruffy Victor     |

**Sekretäre und Übersetzer – Secrétaires et traducteurs – Segretari e traduttori**

Koehler Frédéric, lic. en sociologie  
Anliker Ueli, lic. rer. pol.

**Mitglieder – Membres – Membri**

**Zeichenerklärung – Explication des signes – Spiegazione dei segni**

- |   |  |
|---|--|
| R = Freisinnig-demokratische Fraktion<br>Groupe radical-démocratique<br>Gruppo radicale-democratico                           | U = LdU/EVP-Fraktion<br>Groupe AdI/PEP<br>Gruppo AdI/PEP                               |
| C = Christlichdemokratische Fraktion<br>Groupe démocrate-chrétien<br>Gruppo democratico-cristiano                             | L = Liberale Fraktion<br>Groupe libéral<br>Gruppo liberale                             |
| S = Sozialdemokratische Fraktion<br>Groupe socialiste<br>Gruppo socialista  | G = Grüne Fraktion<br>Groupe écologiste<br>Gruppo ecologista                           |
| V = Fraktion der Schweiz. Volkspartei<br>Groupe de l'Union démocratique du Centre<br>Gruppo dell'Unione democratica di Centro | AP, POCH, NA, GB, PdT =<br>Ohne Fraktionszugehörigkeit<br>N'appartenant à aucun groupe |

**Kanton Zürich – Canton de Zurich – Cantone di Zurigo**

Allenspach Heinz, Delegierter und Direktor, von Fällanden und Kreuzlingen, in Fällanden	R
Basler Konrad, Dr. phil., dipl. Bauingenieur ETH, von Thalheim an der Thur, in Esslingen	V
Biel Walter, Dr. rer. pol., Direktor beim Migros-Genossenschaftsbund, von Ermatingen, in Watt	U
Blocher Christoph, Dr. iur., Unternehmer, von Meilen, Zürich und Schattenhalb BE, in Meilen	V
Braunschweig Hansjörg, Dr. iur., Amtsvormund, von Basel, in Dübendorf	S
Bremi Ulrich, Ingenieur, Delegierter, von Zollikon und Zürich, in Zollikon	R
Cincera Ernst, Grafiker, Zürich	R
Diener Verena, Hausfrau, Legasthenie-Therapeutin, von Winterthur, in Buch am Irchel	G
Dreher Michael E., Dr. iur. lic. oec., Rechts- und Wirtschaftskonsulent, von Schaffhausen, in Küsnacht	AP
Dünki Max, Gemeindegemeinschafter, von Rorbas, in Oberrieden	U
Eisenring Paul, Dr. iur., Direktor, von Bichelsee, in Erlenbach ZH	C
Frey Walter, Verwaltungsratspräsident, von Zürich und Biberstein, in Küsnacht	V
Graf Hans Ulrich, Dr. iur., Redaktor und Verleger, von Oberembrach, in Bülach	V
Grendelmeier Verena, Journalistin, Zürich	U
Herczog Andreas, dipl. Arch. ETH, Raumplaner, von Liestal, in Zürich	POCH
Ledergerber Elmar, Dr. oec. HSG, lic. phil. I, Geschäftsleiter, von Andwil, in Zürich	S
Leuenberger Moritz, lic. iur., Rechtsanwalt, von Rohrbach BE, in Zürich	S
Meier Fritz, Konstrukteur, Gemeindeammann, von Eglisau, in Ellikon an der Thur	NA
Meier Hans, Sekundarlehrer, von Uetikon a. S., in Glattfelden	G
Morf Doris, Schriftstellerin und Journalistin, von Zürich und Winterthur, in Zürich	S
Müller Kurt, Dr. phil., Redaktor, von Zürich und Löhningen SH, in Meilen	R
Nabholz Lili, Dr. iur., Rechtsanwältin, von Zürich, in Zollikon	R
Neuenschwander Willi, eidg. dipl. Kaufmann, von Langnau i. E., in Oetwil a. d. Limmat	V
Oester Hans, Dr. oec., Prof., dipl. Handelslehrer, von Zürich und Frutigen, in Zürich	U
Reich Richard, Redaktor, Direktor, von Maur und Hemberg, in Forch	R
Reichling Rudolf, dipl. Ing.-Agr. ETH, Landwirt, von Stäfa und Uetikon a. S., in Stäfa	V
Seiler Rolf, Verbandspräsident, von Fischbach AG, in Zürich	C
Spälti Peter, Dr. iur., Delegierter Verwaltungsrat, von Hettlingen und Netstal, in Hettlingen	R
Spoerry Vreni, lic. iur., von Fischenthal, in Horgen	R
Stappung Sepp, a. Verbandssekretär VPOD, von Schlieren und Döttingen AG, in Schlieren	S
Steffen Hans, Reallehrer, von Zürich, Kloten und Fischenthal, in Fischenthal	NA
Stocker Monika, Sozialarbeiterin, von Abtwil, in Zürich	G
Uchtenhagen Lilian, Dr. rer. pol., Dozentin an der Schule für soziale Arbeit, von Sissach, in Zürich	S
Widmer Sigmund, Dr. phil., a. Stadtpräsident, Publizist, von Zürich und Winterthur, in Zürich	U
Wiederkehr Roland, Berater, Journalist, von Zürich und Dietikon, in Aesch	U

**Kanton Bern – Canton de Berne – Cantone di Berna**

Aubry Geneviève, Journaliste, Tavannes	R
Bär Rosmarie, Hausfrau, Sekretärin, von Richterswil und Siselen, in Muri	G
Bäumlin Richard, Dr. iur., Universitätsprofessor, von Zürich und Bonau, in Oberwil i. S.	S
Bäumlin Ursula, lic. phil. hist., Hausfrau, von Zürich und Bonau, in Bern	S
Bonny Jean-Pierre, Fürsprecher, Wirtschaftskonsulent, von Bremgarten BE und Chevroux, in Bremgarten	R
Daepp Susanna, Bäuerin, Haushaltlehrerin, Oppligen	V
Dietrich Franz, Verbandsdirektor, von Grub-Eggersriet SG, in Wabern	C
Edgenberg Ernst, Stadtpräsident, von Thun und Uebeschi, in Thun	S
Fehr Hermann, lic. mag. oec., Stadtpräsident, von Rheinklingen TG, in Biel	S
Fierz Lukas, Dr. med., FMH, von Zürich, in Bern	G
Günter Paul, Dr. med., Chefarzt, von Aarwangen, in Goldswil	U
Hafner Rudolf, Betriebsökonom HWV, Publizist, von Holderbank, in Bern	U
Haller Gret, Dr. iur., Fürsprecherin, Gemeinderätin, von Zürich, in Bern	S
Hari Fritz, Landwirt, Gastwirt, von Adelboden, in Reichenbach	V
Houmard Marc-André, ing., directeur de l'Ecole suisse du bois, de Champoz, à Malleray	R

Kohler Raoul, anc. conseiller municipal, d'Elay, à Bienne	R
Loeb François, lic. oec., Delegierter des Verwaltungsrates, von Bern und Baden, in Muri	R
Luder Paul, dipl. Landwirt, von Grasswil, in Oberösch	V
Neukomm Alfred, Gemeinderat, von Hallau, in Bern	S
Reimann Fritz, Präsident SGB und SMUV, von Oberhof AG, in Thun	S
Ruf Markus, cand. iur., Journalist, von Wynau und Murgenthal AG, in Bern	NA
Rychen Albrecht, Vorsteher Berufsschule, von Wilderswil, in Lyss	V
Sager Peter, Dr. rer. pol., Leiter Ostinstitut, von Bern und Egnach TG, in Bern	V
Scherrer Jürg, Geschäftsführer, von Dürnten, in Ammerzwil	AP
Schwab Heinz, Dipl. Landwirt, von Radelfingen, in Lobsigen	V
Seiler Hanspeter, Berufsschullehrer, von Bönigen, in Ringgenberg	V
Wyss William, dipl. Landwirt, von Habkern, in Grasswil	V
Zölch Elisabeth, Fürsprecherin, 1. Direktionssekretär, von Schelten, in Bern	V
Zwygart Otto, Sekundarlehrer, von Bolligen und Meikirch, in Bolligen	U

**Kanton Luzern – Canton de Lucerne – Cantone di Lucerna**

Aregger Manfred, dipl. Bauingenieur HTL, Hasle	R
Dormann Rosmarie, Amtsvormund, Amtsrichterin, Rothenburg	C
Fäh Paul, Leiter der Koordinationsstelle für Katastrophenhilfe und Gesamtverteidigung, von Luzern und Kaltbrunn, in Luzern	R
Fischer Theo, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, von Triengen, in Sursee	C
Jung Franz, eidg. dipl. Landwirt, Eschenbach	C
Lanz Fritz, a. Stadtrat, von Luzern und Auswil BE, in Luzern	S
Schnider Theodor, Landwirt, von Flühli, in Sörenberg	C
Stamm Judith, Dr. iur., Jugendanwältin, von Schleithem und Zürich, in Luzern	C
Tschuppert Karl, Landwirt, Ettiswil	R

**Kanton Uri – Canton d'Uri – Cantone di Uri**

Steinegger Franz, lic. iur., Fürsprech und Notar, von Altendorf, in Flüelen	R
---	---

**Kanton Schwyz – Canton de Schwyz – Cantone di Svitto**

Bürgi Jakob, Landwirt, von Feusisberg, in Schindellegi	C
Weber Karl, Kaufmann, von Schwyz und Arth, in Schwyz	R
Züger Arthur, Gemeindekassier, Wangen	S

**Kanton Unterwalden ob dem Wald**

**Canton d'Unterwald-le-Haut – Canton di Untervaldo Soprasselva**

Blatter Ulrich, Gemeindekassier und Verwalter, von Hofstetten bei Brienz, in Engelberg	C
--	---

**Kanton Unterwalden nid dem Wald**

**Canton d'Unterwald-le-Bas – Cantone di Untervaldo Sottoselva**

Iten Joseph, lic. iur., Fürsprech und Notar, von Unterägeri, in Hergiswil	C
---	---

**Kanton Glarus – Canton de Glaris – Cantone di Glarona**

Höslil Fritz, Kaufmann, Regierungsrat, Diesbach	V
---	---

**Kanton Zug – Canton de Zoug – Cantone di Zugo**

Hess Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Unterägeri, in Zug	C
Stucky Georg, Dr. iur., Regierungsrat, von Konolfingen, in Baar	R

**Kanton Freiburg – Canton de Fribourg – Cantone di Friburgo**

- Brügger Cyrill, lic. phil. II, Schuldirektor, von St. Antoni, in Plaffien
- Déglise Elisabeth, ménagère, de Châtel-St-Denis, à Villarsel-sur-Marly
- Philipona Jean-Nicolas, maître-agriculteur, Vuippens
- Rohrbasser Bernard, préfet, de Corsalettes, à Châtel-St-Denis
- Savary Jean, agriculteur, Sâles
- Zbinden Paul, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Plasselb, in Freiburg-Tafers

S  
C  
R  
V  
C  
C

**Kanton Solothurn – Canton de Soleure – Cantone di Soletta**

- Büttiker Rolf, dipl. Naturwissenschaftler, Prorektor, Ammann, Wolfwil
- Hänggi Peter, Betriebsleiter, Nunningen
- Leuenberger Ernst, lic. rer. pol., Sekretär GKS, von Ursenbach BE, in Solothurn
- Nussbaumer Urs, dipl. Ing.-Agr. ETH, Bauernsekretär, von Hauenstein und Mümliswil, in Riedholz
- Scheidegger Urs, Dr. rer. pol., Stadtmann, von Sumiswald, in Solothurn
- Ulrich Ursula, Gymnasiallehrerin, von Olten und Lostorf, in Olten
- Wanner Christian, Landwirt, Messen

R  
C  
S  
  
C  
R  
S  
R

**Kanton Basel-Stadt – Canton de Bâle-Ville – Cantone di Basilea Città**

- Burckhardt Martin H., dipl. Arch. ETH, Prof., Basel
- Euler Alexander, Bauingenieur HTL, Basel
- Fetz Anita, lic. phil., Historikerin, von Domat/Ems, in Basel
- Hubacher Helmut, Sekretär des Gewerkschaftskartells Basel-Stadt, von Krauchthal, in Basel
- Weder Hansjürg, Kaufmann, Basel
- Wyss Paul, Dr. rer. pol., Direktor der Basler Handelskammer, von Basel und Lüsslingen SO, in Basel

L  
S  
POCH  
S  
U  
R

**Kanton Basel-Landschaft**

**Canton de Bâle-Campagne – Cantone di Basilea Campagna**

- Auer Felix, Dr. rer. pol., Vizedirektor, Bottmingen
- Fankhauser Angeline, Zentralsekretärin Schweiz. Arbeiterhilfswerk, von Binningen und Trub BE, in Binningen
- Feigenwinter Hans-Rudolf, Dr. iur., Rechtsanwalt, Reinach
- Gysin Alexander, Gewerbedirektor, von Arisdorf, in Pratteln
- Leutenegger Oberholzer Susanne, lic. rer. pol., von Reuti TG, Solothurn und Goldingen, in Allschwil
- Nebiker Hans-Rudolf, dipl. Ing.-Agr. ETH, von Pratteln, in Diegten
- Ott Heinrich, Dr. theol., Universitätsprofessor, von Riehen und Basel, in Bottmingen

R  
  
S  
C  
R  
GB  
V  
S

**Kanton Schaffhausen – Canton de Schaffhouse – Cantone di Sciaffusa**

- Hafner Ursula, Dr. phil., Kantonsschullehrerin, von Küsnacht ZH und Merishausen, in Schaffhausen
- Schüle Kurt, lic. oec. publ., Vizedirektor, Schaffhausen

S  
R

**Kanton Appenzell A.-Rh.**

**Canton d'Appenzell Rh.-Ext. – Cantone di Appenzello Esterno**

- Früh Hans-Rudolf, Pharma-Unternehmer, von Teufen, in Bühler
- Maeder Herbert, Fotojournalist, von Galgenen, in Rehetobel

R  
U

**Kanton Appenzell I.-Rh.**

**Canton d'Appenzell Rh.-Int. – Cantone di Appenzello Interno**

- Engler Rolf, lic. iur., Rechtsanwalt, von Urnäsch, in Appenzell

C

**Kanton St. Gallen – Canton de Saint-Gall – Cantone di San Gallo**

- Ammann Walter, freier Mitarbeiter SEV, von Madiswil, in Lichtensteig
- David Eugen, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Amden, in St. Gallen

S  
C

Eppenberger Susi, Hausfrau, Tierklinik-Leiterin, von St. Peterzell, in Nesslau	R
Giger Titus, Bauunternehmer, von Murg/Quarten, in Murg	R
Jaeger Franz, Dr. oec., Hochschulprofessor, von Erlen, in St. Gallen	U
Kühne Josef, Landwirt, von Rieden, in Benken	C
Oehler Edgar, Dr. rer. publ., Generaldirektor, Balgach	C
Rechsteiner Paul, lic. iur., Rechtsanwalt, von Appenzell, in St. Gallen	S
Ruckstuhl Hans, Landwirt, von Braunau, in Rossrüti	C
Segmüller Eva, Hausfrau, von Altstätten, in St. Gallen	C
Widrig Hans Werner, Bauing. HTL, Bad Ragaz	C
Zwingli Walter, dipl. ing. agr. ETH, von Nesslau, in Salez	R

**Kanton Graubünden – Canton des Grisons – Cantone dei Grigioni**

Aliesch Peter, Dr. phil. nat., Geschäftsführer, von Chur und Fanas, in Malans	R
Bühler Simeon, Landwirt, Tschappina	V
Bundi Martin, Dr. phil., Seminarlehrer, von Sagogn, in Chur	S
Columberg Dumeni, Dr. oec., Wirtschaftskonsulent, Disentis/Mustér	C
Portmann Théo, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, von Lumbrin und Schöpfheim, in Chur	C

**Kanton Aargau – Canton d'Argovie – Cantone di Argovia**

Bircher Silvio, lic. rer. pol., Volkswirtschaftler, von Aarau und Küttigen, in Aarau	S
Fischer Theo, Notar, von Dottikon, in Hägglingen	V
Fischer Ulrich, lic. iur., Fürsprecher, stv. Direktor, von Bern, Reinach und Meisterschwanden, in Seengen	R
Humbel Beda, Notar, Birmenstorf	C
Keller Anton, Dr. phil., Kantonsschullehrer, von Untersiggenthal und Baden, in Untersiggenthal	C
Loretan Willy, Dr. iur., Fürsprecher, Stadtmann, von Zofingen und Leukerbad, in Zofingen	R
Mauch Rolf, Dr. iur., Direktor Aarg. Industrie- und Handelskammer, von Teufenthal, in Hirschthal	R
Mauch Ursula, Chemikerin HTL, von Teufenthal, in Oberlunkhofen	S
Müller Andreas, Dr. phil., Kantonsschulprofessor, von Lengnau AG, in Gontenschwil	U
Müller Reinhard, Landwirt, Wiliberg	V
Reimann Maximilian, Dr. iur., Finanzjurist und -publizist, von Oberhof, in Gipf-Oberfrick	V
Rüttimann Albert, Landwirt, Jonen	C
Thür Hanspeter, lic. iur., Fürsprecher, von Altstätten, in Aarau	GB
Zbinden Hans, Dr. phil., Rektor, von Rüscheegg, in Wettingen	S

**Kanton Thurgau – Canton de Thurgovie – Cantone di Turgovia**

Danuser Menga, Sekundarlehrerin, von Felsberg und St. Gallen, in Frauenfeld	S
Hess Otto, Landwirt, von Roggwil und Hefenhofen, in Roggwil	V
Mühlemann Ernst, Direktor, von Seeberg BE, in Ermatingen	R
Rutishauser Paul, Landwirt, von Donzhausen, in Götighofen	V
Schmid Peter, Dr. phil., Dozent, von Buch b. Märwil, in Hüttwilen	G
Wellauer Hermann, dipl. Ing. ETH, Direktor, Frauenfeld	C

**Kanton Tessin – Canton du Tessin – Cantone del Ticino**

Baggi Giovanni, avvocato e notaio, Malvaglia	C
Caccia Fulvio, Dr. sc. techn., ing. el. dipl. ETHZ, Cadenazzo	C
Carobbio Werner, docente scuole professionali, di Ghirone, a Lumino	S
Cavadini Adriano, Dr. ès sc. éc. et soc., economista, di Mendrisio, a Pregassona	R
Cotti Gianfranco, avvocato e notaio, di Prato Sornico, a Locarno	C
Grassi Mario, dott. rer. publ., conseil d'entreprise, di Tremona, a Massagno	C
Pini Massimo, consultant commercial et d'entreprises, di Biasca, in Gerra (Gamb.)	R
Salvioni Sergio, dott. in diritto, avvocato e notaio, di Lugano, a Verscio	R

**Kanton Waadt – Canton de Vaud – Cantone di Vaud**

Aguet Pierre, municipal, dir. des travaux et des services sociaux, de Lutry et Sullens, à Vevey	S
Béguelin Michel, secrétaire syndical, rédacteur, de Tramelan, à Lausanne	S
Berger Jean-Pierre, agriculteur, arboriculteur, syndic, de Dompierre et Thielle-Wavre NE, à Dompierre	V
Brélaz Daniel, mathématicien dipl. EPFL, maître secondaire, de Lutry et Forel, à Lausanne	G
Cevey Jean-Jacques, lic. en droit, journaliste, syndic, dr h.c., de Cheseaux-sur-Lausanne, à Montreux	R
Friderici Charles, entrepreneur de transports, d'Allaman, à Lully	L
Jeanprêtre Francine, lic. en droit, conseillère municipale, de Morges, Couvet, Neuchâtel et Corcelles BE, à Morges	S
Leuba Jean-François, dr en droit, conseiller d'Etat, de Puidoux et Buttes, à Puidoux	L
Martin Jacques, ingénieur-forestier SIA, syndic, de Neyruz, à Gryon	R
Martin Paul-René, lic. en droit, syndic, Lausanne	R
Massy Claude, vigneron, de Mies, à Epesses	L
Meizoz Bernard, administrateur de la Société coopérative d'habitation Lausanne, de Riddes, à Lausanne	S
Perey André, agriculteur, viticulteur, arboriculteur, Vuflens-le-Château	R
Pidoux Philippe, dr en droit, conseiller d'Etat, de Villars-le-Comte et Forel sur Lucens, à Lausanne	R
Pitteloud Françoise, éducatrice spécialisée, de Vex et Blitzingen VS, à Lausanne	S
Ruffy Victor, géographe, municipal, de Lutry et Riex, à Morrens	S
Savary Pierre, agriculteur, municipal, Payerne	R

**Kanton Wallis – Canton du Valais – Cantone del Vallese**

Bodenmann Peter, Rechtsanwalt und Notar, von Lax, in Brig	S
Bovnin Hubert, maître au cycle d'orientation, de Chermignon, à Crans	R
Couchepin Pascal, avocat et notaire, président de commune, Martigny	R
Darbella Vital, directeur, de Liddes, à Martigny	C
Hildbrand Franz-Joseph, Bauunternehmer, Gampel	C
Pacolat Monique, lic. ès sc. soc., responsable de formation, Collonges	C
Schmidhalter Paul, dipl. Bauing. ETH, von Brig-Glis, Ried-Brig und Termen, in Brig	C

**Kanton Neuenburg – Canton de Neuchâtel – Cantone di Neuchâtel**

Borel François, dr ès sc., mathématicien, de Neuchâtel et Couvet, à Neuchâtel	S
Frey Claude, lic. ès sc. écon., conseiller communal, de La Chaux-de-Fonds et Birr AG, à Neuchâtel	R
Guinand Jean, dr en droit, professeur, des Brenets, à Neuchâtel	L
Jeanneret François, avocat, anc. conseiller d'Etat, du Locle, à Saint-Blaise	L
Matthey Francis, lic. es sc. éc., conseiller d'Etat, du Locle, à La Chaux-de-Fonds	S

**Kanton Genf – Canton de Genève – Cantone di Ginevra**

Coutau Gilbert, lic. en droit, économiste, secrétaire, Genève	L
Ducret Dominique, lic. en droit, avocat, de Plan-les-Ouates, à Laconnex	C
Eggy Jacques-Simon, lic. en droit, journaliste, de Bellevue, à Genève	L
Gros Jean-Michel, viticulteur, de Dardagny, à Satigny	L
Longet René, enseignant secondaire, de Bardonnex, à Genève	S
Maitre Jean-Philippe, lic. en droit, avocat, conseiller d'Etat, de Genève et Epauvillers JU, à Vésenaz	C
Petitpierre Gilles, professeur à l'université, de Neuchâtel et Couvet, à Genève	R
Rebeaud Laurent, lic. ès lettres, journaliste, de Rovray et Yvonand, aux Avanchets	G
Segond Guy-Olivier, lic. en droit, conseiller administratif, Genève	R
Spielmann Jean, spécialiste télécommunications PTT, Genève	PdT
Ziegler Jean, professeur à l'université, de Genève et Berne, à Choulex	S

**Kanton Jura – Canton de Jura – Cantone del Giura**

Etique Pierre, directeur EPC, de Bure, à Bressaucourt	R
Theubet Gabriel, fonctionnaire cantonal, de Porrentruy et Fahy, à Porrentruy	C

**Ständerat  
Conseil des Etats  
Consiglio degli Stati**

(46 Mitglieder – membres – membri)

**Büro – Bureau – Ufficio**

Präsident 1987/88      Masoni Franco  
Vizepräsident 1987/88      Reymond Hubert

**Stimmzähler – Scrutateurs – Scrutatori**

Affolter Max, Caveltz Luregn Mathias

**Ersatz-Stimmzähler – Scrutateur suppléant – Scrutatore supplente**

Schönenberger Jakob

**Sekretär – Secrétaire – Segretario**

Huber-Hotz Annemarie, lic. ès sc. éc. et soc.

**Übersetzer – Traducteur – Traduttore**

Plüss Ulrich

Fraktion  
Groupe  
Gruppo

**Mitglieder – Membres – Membri**

**Kanton Zürich – Canton de Zurich – Cantone di Zurigo**

Jagmetti Riccardo, Dr. iur., Prof. ETH, von Zürich und Mairengo TI, in Zürich  
Weber Monika, lic. phil., Gen. Sekr. SKV, von Zürich und Egg, in Zürich

R  
U

**Kanton Bern – Canton de Berne – Cantone di Berna**

Hänsenberger Arthur, Notar und Zivilstandsbeamter, von Kappel SG, in Oberdiessbach  
Zimmerli Ulrich, Dr. iur., Professor, von Brittnau, in Gümligen

R  
V

**Kanton Luzern – Canton de Lucerne – Cantone di Lucerna**

Meier Josi, Frau, lic. iur., Rechtsanwältin, Luzern  
Villiger Kaspar, dipl. Ing. ETH, Fabrikant, von Pfeffikon und Sins, in Pfeffikon

C  
R

**Kanton Uri – Canton d'Uri – Cantone di Uri**

Danioth Hans, Regierungsrat, Notar, von Andermatt, in Altdorf  
Ziegler Oswald, lic. iur., Rechtsanwalt, Notar, Bauen

C  
C

**Kanton Schwyz – Canton de Schwyz – Cantone di Svitto**

Dobler Alois, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Schübelbach, in Lachen  
Reichmuth Xaver, Regierungsrat, Schwyz

C  
C

**Kanton Unterwalden ob dem Wald**

**Canton d'Unterwald-le-Haut – Cantone di Untervaldo Soprasselva**

Küchler Niklaus, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, von Alpnach, in Sarnen

C

**Kanton Unterwalden nid dem Wald**

**Canton d'Unterwald-le-Bas – Cantone di Untervaldo Sottoselva**

Zumbühl Norbert, Landwirt, Steuerverwalter, Wolfenschiessen

C

**Kanton Glarus – Canton de Glaris – Cantone di Glarona**

Hefti Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt, Obergerichtspräsident, Schwanden GL

R

Meier Hans, a. Regierungsrat, von Niederurnen und Quinten, in Niederurnen

V

**Kanton Zug – Canton de Zoug – Cantone di Zugo**

Kündig Markus, Buchdrucker, Betriebsinhaber, Präs. SGV, von Sarmentorf, in Zug

C

Iten Andreas, Regierungsrat, Unterägeri

R

**Kanton Freiburg – Canton de Fribourg – Cantone di Friburgo**

Piller Otto, Dr. phil., Direktor, von Plaffeien, in Alterswil

S

Cottier Anton, avocat, de Jaun/Bellegarde, à Fribourg

C

**Kanton Solothurn – Canton de Soleure – Cantone di Soletta**

Affolter Max, Dr. iur., Fürsprecher und Notar, von Olten und Gerlafingen, in Olten

R

Simmen Rosemarie, eidg. dipl. Apothekerin, Hausfrau, von Solothurn und Realp, in Solothurn

C

**Kanton Basel-Stadt – Canton de Bâle-Ville – Cantone di Basilea Città**

Miville Carl, a. Leiter der Ausgleichskasse, Basel

S

**Kanton Basel-Landschaft**

**Canton de Bâle-Campagne – Cantone di Basilea Campagna**

Rhinow René, Dr. iur., Professor, von Basel, in Seltisberg

R

**Kanton Schaffhausen – Canton de Schaffhouse – Cantone di Sciaffusa**

Bührer Esther, Hausfrau, Bienenzüchterin, von Schaffhausen, Bibern und Hofen,  
in Schaffhausen

S

Seiler Bernhard, dipl. Ing. agr. ETH, Direktor, von Bibern, Hofen und Schaffhausen, in Thayngen

V

**Kanton Appenzell A. Rh.**

**Canton d'Appenzell Rh.-Ext. – Cantone di Appenzello Esterno**

Schoch Otto, Dr. iur., Rechtsanwalt, Herisau

R

**Kanton Appenzell I. Rh.**

**Canton d'Appenzell Rh.-Int. – Cantone di Appenzello Interno**

Schmid Carlo, lic. iur., Rechtsanwalt, Landammann, Oberegg

C

**Kanton St. Gallen – Canton de Saint-Gall – Cantone di San Gallo**

Schönenberger Jakob, Dr. iur., Rechtsanwalt, Kirchberg

C

Rüesch Ernst, Regierungsrat, von Gaiserwald, in St. Gallen

R

**Kanton Graubünden – Canton des Grisons – Cantone dei Grigioni**

Cavelty Luregn Mathias, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Schleuis, in Chur  
Gadiant Ulrich, Dr. iur., Rechtsanwalt und Notar, von Trimmis, in Chur

C  
V

**Kanton Aargau – Canton d'Argovie – Cantone di Argovia**

Huber Hans Jörg, Dr. iur., Regierungsrat, von Häggingen, in Zurzach  
Hunziker Bruno, Dr. iur., Rechtsanwalt, von Oberkulm, in Aarau

C  
R

**Kanton Thurgau – Canton de Thurgovie – Cantone di Turgovia**

Uhlmann Hans, Landwirt, Oberrichter, von Bonau und Trub BE, in Bonau  
Onken Thomas, Dr. phil., Fernschulleiter, von Kallern, in Tägerwilen

V  
S

**Kanton Tessin – Canton du Tessin – Cantone del Ticino**

Jelmini Camillo, avvocato e notaio, di Tenero, in Pregassona  
Masoni Franco, avvocato e notaio, Lugano

C  
R

**Kanton Waadt – Canton de Vaud – Cantone di Vaud**

Reymond Hubert, dr ès sc. écon., directeur de la Banque vaudoise de crédit,  
de L'Abbaye et du Chenit, à Savigny  
Jaggi Yvette, dr. ès sc. pol., cons. municipale, de Lausanne et Gsteig, à Lausanne

L  
S

**Kanton Wallis – Canton du Valais – Cantone del Valles**

Lauber Daniel, dipl. Bauing, ETH, Gemeindepräsident, von Zermatt und Täsch, in Zermatt  
Delalay Edouard, Conseil d'entreprises, fiduciaire, St-Léonard

C  
C

**Kanton Neuenburg – Canton de Neuchâtel – Cantone di Neuchâtel**

Cavadini Jean, lic. ès lettres, conseiller d'Etat, de Noiraigue et Chiasso, à Hauterive  
Béguin Thierry, lic. en droit, avocat, procureur général, de Rochefort, à St-Blaise

L  
R

**Kanton Genf – Canton de Genève – Cantone di Ginevra**

Ducret Robert, conseiller d'Etat, Carouge  
Gautier André, dr en médecine, Genève

R  
L

**Kanton Jura – Canton du Jura – Cantone del Giura**

Flückiger Michel, secrétaire, de Rohrbach, à Porrentruy  
Roth Jean-François, avocat, Courtételle

R  
C



**Departementszuteilung und Stellvertretung (Art. 27 VwOG)**  
**Attribution des départements et suppléances**  
**Attribuzioni dei Dipartimenti e supplenti**

	Departementsvorsteher	Stellvertreter
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten	René Felber	Jean-Pascal Delamuraz
Eidg. Departement des Innern	Flavio Cotti	Elisabeth Kopp
Eidg. Justiz- und Polizeidepartement	Elisabeth Kopp	Arnold Koller
Eidg. Militärdepartement	Arnold Koller	Adolf Ogi
Eidg. Finanzdepartement	Otto Stich	René Felber
Eidg. Volkswirtschaftsdepartement	Jean-Pascal Delamuraz	Otto Stich
Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement	Adolf Ogi	Flavio Cotti

**Ausschüsse/Délégations/Giunte (Art. 17 VwOG)**

Ausschuss für Aussenwirtschaftsfragen Délégation pour les affaires économiques extérieures Giunta per l'economia esterna	Delamuraz Jean-Pascal (Président) Felber René Stich Otto
Ausschuss für allgemeine Wirtschaftspolitik Délégation pour la politique économique générale Giunta per la politica economica generale	Delamuraz Jean-Pascal (Président) Stich Otto Koller Arnold
Ausschuss für Finanzpolitik Délégation pour la politique financière Giunta per la politica finanziaria	Stich Otto (Président) Kopp Elisabeth Cotti Flavio
Ausschuss für auswärtige Angelegenheiten Délégation pour les affaires étrangères Giunta per gli affari esteri	Felber René (Président) Delamuraz Jean-Pascal Koller Arnold
Ausschuss für Militärfragen Délégation pour les affaires militaires Giunta per i problemi militari	Koller Arnold (Président) Stich Otto Delamuraz Jean-Pascal
Ausschuss für Wissenschaft und Forschung Délégation pour les questions de la science et de la recherche Giunta per la scienza e la ricerca	Cotti Flavio (Président) Felber René Delamuraz Jean-Pascal
Ausschuss für Landwirtschaftsfragen Délégation pour les affaires agricoles Giunta per i problemi agricoli	Delamuraz Jean-Pascal (Président) Stich Otto Koller Arnold

**Ausschüsse/Délégations/Giunte** (Fortsetzung)

Ausschuss für Verkehrspolitik Délégation pour les communications et transports Giunta per le comunicazioni e i trasporti	Ogi Adolf (Präsident) Stich Otto Kopp Elisabeth
Ausschuss für Raumordnung Délégation pour l'aménagement du territoire Giunta per la pianificazione del territorio	Kopp Elisabeth (Präsidentin) Ogi Adolf Cotti Flavio
Ausschuss für Energiefragen Délégation pour les questions d'énergie Giunta per le questioni energetiche	Ogi Adolf (Präsident) Delamuraz Jean-Pascal Cotti Flavio
Ausschuss für Aufgabenteilung Bund-Kantone Délégation pour la répartition des tâches Confédération-cantons Giunta per la ripartizione dei compiti tra Confederazione e cantoni	Kopp Elisabeth (Präsidentin) Stich Otto Cotti Flavio
Ausschuss für die Medien Délégation pour les médias Giunta per gli Mezzi di comunicazione sociale	Ogi Adolf (Präsident) Kopp Elisabeth Cotti Flavio
Regionalpolitik Politique régionale Politica regionale	Delamuraz Jean-Pascal (Président) Cotti Flavio Ogi Adolf

**Bundesversammlung, Nationalrat, Ständerat, Bundesrat**

**Assemblée fédérale, Conseil national, Conseil des Etats, Conseil fédéral**

**Assemblea federale, Consiglio nazionale, Consiglio degli Stati, Consiglio federale**

In	Eidgenössischer Staatskalender
Dans	Annuaire fédéral
In	Annuario federale
Jahr	1988/89
Année	
Anno	
Seite	37-50
Page	
Pagina	
Ref. No	40 002 918

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.